

政府總部
運輸及房屋局

運輸科
香港添馬添美道 2 號
政府總部東翼



Transport and
Housing Bureau

Government Secretariat
Transport Branch
East Wing, Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue,
Tamar, Hong Kong

本局檔號 Our Ref. THB(T)A 26/17/7 Pt. 9

電話 Tel.: (852) 3509 8241

來函檔號 Your Ref.

傳真 Fax : (852) 2524 9397

香港中區
立法會道1號
立法會綜合大樓
立法會經濟發展事務委員會秘書處
(經辦人：宋沛賢先生)

宋先生：

民航處更換航空交通管制系統事宜

貴處7月11日的來信收悉。就鄧家彪議員的提問，本人獲授權回覆如下。

特區政府一直以航空安全為首要的準則，並致力維持高效的航空交通管理，以鞏固香港作為國際航空中心的領先地位。民航處在更新航空交通管制系統的工作過程中，嚴格遵守特區政府制訂的《物料供應及採購規例》(《規例》)的規則及指定的程序，而有關系統亦完全符合航空交通管理的國際要求。

民航處在制定新空管系統的招標文件前，曾對同類系統進行全面的市場研究，並視察位於英國、澳洲、意大利、法國、挪威、廣州以及北京等地的大型空管中心，與當地空管人員交流，參考他們運作空管系統方面的意見及使用經驗，並將空管系統的最新技術及安全要求納入招標文件內。

獲批合約的美國雷神公司 (Raytheon Company) 在航空交通管制及雷達系統設計及生產方面擁有超過五十年經驗。現時美國雷神公司的空管系統為不同國家(包括美國、杜拜及印度等)的民航部門採用。

民航處曾向印度機場管理局查詢，得悉印度新德里、孟買及清奈三個空管中心皆採用美國雷神公司的第三代航空交通管制系統，並於2011年相繼正式全面投入服務。印度機場管理局至今對系統的整體表現感到滿意。印度機場管理局更在2012年獲得簡氏航空交通管理運作效率獎 (Jane's 2012 ATC Operational Efficiency Award)¹和2013年全球航空展之卓越航空交通服務獎 (ATC Global Awards 2013–Air Navigation Services)²。

由於民航處新總部大樓之「設計及建造」工程招標工作延誤，加上其中一組系統，即第三代航空交通管制系統，需要進行優化，令系統的測試和評估工作較預期的時間長，以致新空管中心未能依照原定的時間表在2012年年底啟用。民航處正積極落實更新空管系統的工作。新空管中心內其餘六組主要系統的安裝工作已大致完成，驗收工作正在進行。

為了確保新系統運作安全、可靠及穩定，新空管中心的系統需要通過詳細的功能測試，以及根據國際航空安全管理標準及既定程序完成並通過有關的安全評審。第三代航空交通管制系統預計最早可於2014年首季完成各項優化工程及功能測試。其後，新空管系統將陸續展開全面的測試和技術人員培訓等工作，預計新空管中心最快可於2014年下半年正式啟用。

¹ 獎項由 IHS(Information Handling Services)轄下簡氏機場審查部所頒發，該機構為航空業內獨立並具公信力的平台。有關獎項旨在表彰和獎勵過去 12 個月在七個關鍵空中交通管制領域有良好表現的團體。印度機場管理局在 2012 年獲頒運作效率獎。

² 獎項是由全球航空展與航空交通管理雜誌聯合舉辦，旨在表彰和獎勵個人和組織推動航空交通管理行業向前邁進。

謝謝議員對有關問題的關注。

運輸及房屋局局長

(吳家進  代行)

2013年7月22日

副本抄送：民航處處長（經辦人：李天柱先生）